

## Käyttö- ja asennusohje Liesituuletin



Lue **ehdottomasti** liesituulettimen käyttö- ja asennusohje ennen laitteen asennusta, liitännöjen tekemistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteesi rikkoontumisen.

# Sisältö

---

<b>Tärkeitä turvallisuusohjeita</b> .....	4
<b>Pidä huolta ympäristöstäsi</b> .....	13
<b>Liesituulettimen osat</b> .....	14
<b>Laitteen toimintaperiaate</b> .....	16
<b>Ensimmäinen käyttökerta</b> .....	17
Toimintatavan (hormiin poistava tai huonetilaan palauttava) valinta .....	17
Valmistelut Miele@home-käyttöä varten .....	17
Yhteyden muodostaminen sovelluksen kautta.....	18
Yhteyden muodostaminen WPS:n kautta .....	19
WLAN-yhteyden purkaminen (tehdasasetusten palautus) .....	20
Valmistelut Con@ctivity-käyttöä varten .....	21
Con@ctivity WLAN-kotiverkon kautta (Con@ctivity 3.0) .....	22
Con@ctivity suoran WLAN-yhteyden kautta (Con@ctivity 3.0).....	22
<b>Käyttö (automaattikäyttö)</b> .....	24
Käyttö Con@ctivity-toiminnon kanssa (automaattikäyttö).....	24
Ruokien paistaminen .....	25
Automaattikäytöstä poistuminen väliaikaisesti.....	26
Paluu automaattikäyttöön.....	26
<b>Käyttö (käsikäyttö)</b> .....	27
Käyttö ilman Con@ctivity-toimintoa (käsikäyttö) .....	27
Liesituulettimen kytkeminen päälle .....	27
Tehon säätäminen .....	27
Jälkikäyntiajan valinta.....	27
Liesituulettimen kytkeminen pois päältä .....	27
Valaisimien käyttäminen/himentäminen .....	28
Virransäästö.....	28
Turvakatkaisu.....	29
<b>Käyttö (automaatti- ja käsikäyttö)</b> .....	30
Käyttötuntilaskurit .....	30
Rasvansuodattimen käyttötuntimäärän muuttaminen.....	30
Aktiivihiihsuodattimen käyttötuntilaskurin muuttaminen tai ottaminen pois käytöstä.....	31
Käyttötuntien tarkistaminen .....	31
<b>Energiansäästövinkejä</b> .....	32

<b>Puhdistus ja hoito</b> .....	33
Ulkovaippa .....	33
Erityisohjeita väripinnoitettua ulkovaippaa varten .....	33
Rasvansuodatin.....	34
Rasvansuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus.....	36
Aktiivihiihluodatin.....	36
Aktiivihiihluodattimen käyttötuntilaskurin nollaus .....	37
Aktiivihiihluodattimien hävittäminen .....	37
Elvytettävä aktiivihiihluodatin.....	37
<b>Huolto</b> .....	38
Yhteydenotto häiriötilanteissa .....	38
Arvokilven sijainti.....	38
Takuu .....	38
<b>Asennus</b> .....	39
Ennen asennusta.....	39
Asennustarvikkeet .....	39
Laitteen mitat.....	40
Keittotason ja liesituulettimen välinen turvaetäisyys (S).....	41
Asennussuosituksia.....	42
Porauskaavio seinäasennusta varten .....	42
Hormiliitäntä .....	43
Sulkuläppä.....	43
Kondenssivesi .....	44
Äänenvaimennin .....	44
Sähköliitäntä.....	45
<b>Tekniset tiedot</b> .....	46
Erikseen ostettava lisävaruste huonetilaan palauttavaksi asentamista varten....	46
Vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	46

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

Tämä liesituuletin täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää liesituuletinta. Se sisältää laitteiden asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja liesituulettimen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

### Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Tämä liesituuletin on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä.
- ▶ Tätä liesituuletinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- ▶ Käytä tätä liesituuletinta ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ruoanvalmistuksessa syntyvien ruoankäryjen poistoon ja keittiöilman puhdistamiseen. Kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.
- ▶ Tätä liesituuletinta ei saa käyttää sijoitustilan ilmanpoistoon, kun se asennetaan huonetilaan palauttavaksi kaasukeittotason yläpuolelle. Kysy neuvoa kaasualan asiantuntijalta.

► Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään liesituuletinta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä laitteen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä liesituuletinta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää liesituuletinta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita laitteen käyttöön saattaa liittyä.

### **Jos kotonasi on lapsia**

► Huolehdi siitä, etteivät alle 8-vuotiaat lapset pääse liesituulettimen läheisyyteen ilman aikuisen jatkuvaa valvontaa.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää liesituuletinta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.

► Lapset eivät saa puhdistaa liesituuletinta tai vaihtaa liesituulettimen varusteita ilman valvontaa.

► Valvo lapsia, jotka oleskelevat tai leikkivät laitteen läheisyydessä. Älä koskaan anna lasten leikkiä laitteella.

► Liesituulettimen valaisin on erittäin tehokas.

Älä anna vauvojen tai pienten lasten katsoa suoraan valaisimeen.

► Tukehtumisen vaara. Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja pänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

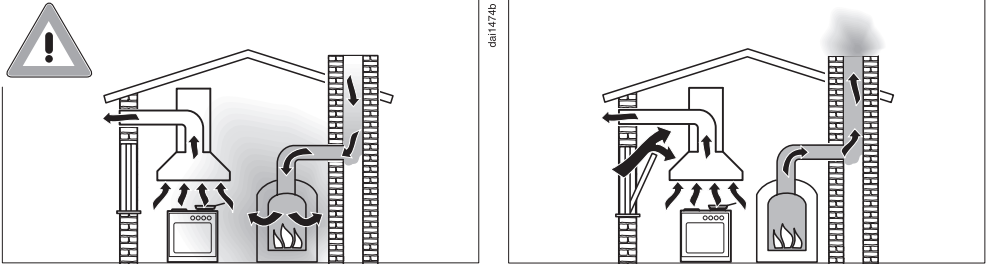
## Tekninen turvallisuus

- ▶ Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita laitteen käyttäjälle. Laitteen asennus, huolto ja korjaukset on jätettävä valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.
- ▶ Vahingoittunut liesituuletin voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkasta laite näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta liesituuletinta.
- ▶ Liesituulettimen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.
- ▶ Liesituulettimen luotettava ja varma toiminta on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty julkiseen sähköverkkoon.
- ▶ Käytettävän sähköliitännän on ehdottomasti vastattava liesituulettimen arvokilvessä mainittuja tietoja (sähköverkon taajuus ja jännite), muuten laite voi vahingoittua. Varmista yhteensopivuus ennen laitteen liittämistä sähköverkkoon. Kysy tarvittaessa neuvoa sähköasentajalta.
- ▶ Jatkojohdot ja haaroituspistorasiat eivät takaa riittävää sähköturvallisuutta (tulipalon vaara). Älä siksi liitä liesituuletinta sähköverkkoon jatkojohdon tai haaroituspistorasian välityksellä.

- ▶ Käytä liesituuletinta vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Tätä liesituuletinta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Jos kosket liesituulettimen sisällä oleviin jännitteisiin osiin tai jos muutat laitteen elektronisia ja mekaanisia rakenteita, voit aiheuttaa itsellesi ja laitteen käyttäjälle vakavan vaaratilanteen. Lisäksi laite voi vahingoittua toimintakelvottomaksi.  
Liesituulettimen ulkovaipan saa avata vain asennus- ja puhdistusohjeissa mainittuja toimia varten. Älä koskaan avaa liesituulettimen ulkovaippaa mitään muuta tarkoitusta varten.
- ▶ Takuuajana tehtävät korjaukset on jätettävä ainoastaan Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei ole enää voimassa.
- ▶ Rikkinäiset osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain tällaisista varaosista Miele voi taata, että ne täyttävät vaaditut turvallisuusmääräykset.
- ▶ Vahingoittuneen verkkoliitäntäjohdon saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike.
- ▶ Liesituuletin täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi. Liesituuletin on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:
  - laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
  - laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
  - laitteen pistotulppa (jos sellainen on) on vedetty pistorasiasta. Älä vedä tällöin verkkoliitäntäjohdosta, vaan tartu aina pistotulppaan.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

## Samanaikainen käyttö tulisijan kanssa



⚠ Palokaasujen aiheuttama myrkytysvaara.

Ole erityisen varovainen, kun käytät liesituuletinta huonetilassa, jossa on samaan aikaan käytössä tulisija.

Tulisijat tarvitsevat huoneilmaa palamiseen, ja normaalisti niiden palokaasut poistuvat poistoilmahormiin. Tällaisia tulisijoja ovat mm. kaasu-, öljy-, puu- tai hiilikäyttöiset kamiinat, lämmittimet, lämminvesivaraajat, keittotasot ja uunit sekä puuliedet.

Liesituuletin vetää huoneilmaa keittiöstä ja keittiön viereisistä huoneista. Tämä pätee, kun liesituuletinta käytetään:

- hormiin poistavana,
- huonetilaan palauttavana, kun ilmankierrätyslaatikko on järjestetty keittiötilan ulkopuolelle.

Ilman riittävää korvausilmaa keittiöön syntyy alipainetta. Tällöin tulisija saa liian vähän ilmaa palamiseen. Palaminen häiriintyy.

Alipaineen vuoksi myrkyllisiä palokaasuja voi imeytyä tulisijasta tai poistoilmahormista huonetilaan.

Hengenvaara.



Liesituulettimen ja tulisijan samanaikainen käyttö on vaaratonta, jos huonetilaan ei synny yli 4 Pa:n (0,04 mbar) alipainetta. Tällöin palo-kaasut eivät pääse imeytymään takaisin huoneilmaan.

Alipainetta ei pääse syntymään, kun huonetilaan virtaa jatkuvasti palamiseen tarvittavaa korvausilmaa, esimerkiksi ilmanvaihtokanavasta tai avatusta tuuletusikkunasta. Tällöinkin tuloilma-aukon on oltava riittävän suuri. Esimerkiksi pelkkä ilmanvaihtoputki seinässä ei takaa riittävää korvausilman saantia.

Ota arvioinnissa huomioon koko asunnon ilmanvaihto. Jos olet epävarma korvausilman saannin riittävydestä, ota yhteys paikkakuntasi nuohoojaan.

Jos liesituuletin asennetaan huonetilaan palauttavaksi siten, että palautusilma palautuu takaisin keittiöön, edellä mainittuja rajoituksia ei tarvitse ottaa huomioon.

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

## Asianmukainen käyttö

► Avoliekit aiheuttavat tulipalovaaran.

Älä koskaan liekitä liesituulettimen alla äläkä käytä avotulta grillatesasi. Toiminnassa oleva liesituuletin imee liekit suodattimeen. Suodattimeen kertynyt rasva voi syttyä palamaan.

► Jos käytät kaasutasoa liesituulettimen alla voimakkaalla liekillä, kova kuumuus voi vahingoittaa liesituuletinta.

- Älä koskaan anna kaasutason kaasuliekin palaa ilman liekin päälle asetettua astiaa. Sammuta kaasuliekki myös silloin, kun nostat keittoastian pois liekiltä vain hetkeksi.
- Valitse keittoalueen kokoa vastaava valmistusastia.
- Säädä kaasuliekkiä siten, ettei se missään tapauksessa tule esiin keittoastian reunojen alta.
- Vältä valmistusastian ylikuumentamista (esim. wok-pannua käyttäessäsi).

► Ruoasta muodostuva vesihöyry tiivistyy liesituulettimeen. Tämä voi aiheuttaa ajan mittaan korroosiovaurioita laitteeseen.

Kytke liesituuletin päälle aina, kun käytät keittotasoa, niin kondenssivettä ei pääse kertymään.

► Ylikuumentuneet rasvat ja öljyt voivat syttyä palamaan ja sytyttää liesituulettimen.

Kun käytät öljyjä ja rasvoja, älä jätä kattiloita, pannuja tai rasvakeitintä ilman valvontaa. Jos käytät sähkögrilliiä, valvo myös sen toimintaa koko ajan.

► Liesituulettimen sisäosiin kertyvä rasva ja lika heikentävät liesituulettimen toimintaa.

Älä koskaan käytä liesituuletinta ilman rasvansuodattimia. Muuten laite ei pysty suodattamaan ruoankäryjä keittiöilmasta.

► Muista puhdistaa liesituuletin tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Puhdistuksen laiminlyönti aiheuttaa tulipalovaaran.

► Huomaa, että ruoanlaitosta säteilevä lämpö voi kuumentaa liesituuletinta käytön aikana.

Anna liesituulettimen rungon ja rasvansuodattimien jäähtyä ennen kuin kosket niihin esim. puhdistusta varten.

### **Asianmukainen asennus**

► Tarkista ensin käyttämäsi keittotason valmistajan tiedot, saako laitteen yläpuolelle asentaa liesituulettimen.

► Liesituuletinta ei saa asentaa puulieden yläpuolelle.

► Jos lieden tai keittotason ja liesituulettimen välinen etäisyys on liian pieni, liesituuletin voi vahingoittua.

Jos lieden tai keittotason valmistaja ei ole määrännyt suurempaa turvaetäisyyttä, noudata kappaleessa "Asennus" ilmoitettuja vähimmäisturvaetäisyyksiä.

Jos liesituulettimen alla käytetään monia erityyppisiä keittotasoja ja laitteita, joilla on erilaiset vähimmäisturvaetäisyydet, noudata asennuksessa aina suurinta ilmoitettua vähimmäisturvaetäisyyttä.

► Noudata liesituulettimen kiinnityksessä kappaleessa Asennus annettuja ohjeita.

► Laitteen osien reunat saattavat olla teräviä ja aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Käytä asennustöiden aikana viiltohaavoilta suojaavia käsineitä.

► Käytä vain tulenkestävästä materiaalista valmistettuja poistoilmaputkia ja letkuja. Kysy neuvoa valtuutetusta Miele-huoltoliikkeestä.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

---

- ▶ Poistoilmaa ei saa johtaa jo käytössä olevaan savukanavaan tai yhteishormiin eikä sellaisen tilan ilmanvaihtokanavaan, jossa on tulisija.
- ▶ Jos johdat poistoilman savukanavaan tai hormiin, joka ei ole käytössä, noudata paikkakuntasi nuohoojan antamia määräyksiä.

### Puhdistus ja hoito

- ▶ Muista puhdistaa liesituuletin tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden mukaisesti. Puhdistuksen laiminlyönti aiheuttaa tulipalovaaran.
- ▶ Älä koskaan käytä laitteen puhdistukseen höyrytoimisia puhdistuslaitteita. Höyry voi päästä laitteen sähköä johtaviin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

### Varusteet

- ▶ Käytä ainoastaan Mielen alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Jos laitteeseen asennetaan muita osia, laitteen takuu-aika, takuu ja/ tai tuotevastuu raukeavat.

## Kuljetuspakkauksen uusiokäyttö

Pakkaus suojaa laitetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kierrtoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Miele-kauppiasi huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta. Voit myös itse palauttaa materiaalit kierrätykseen.

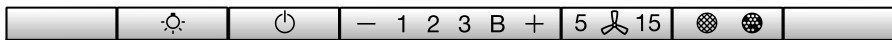
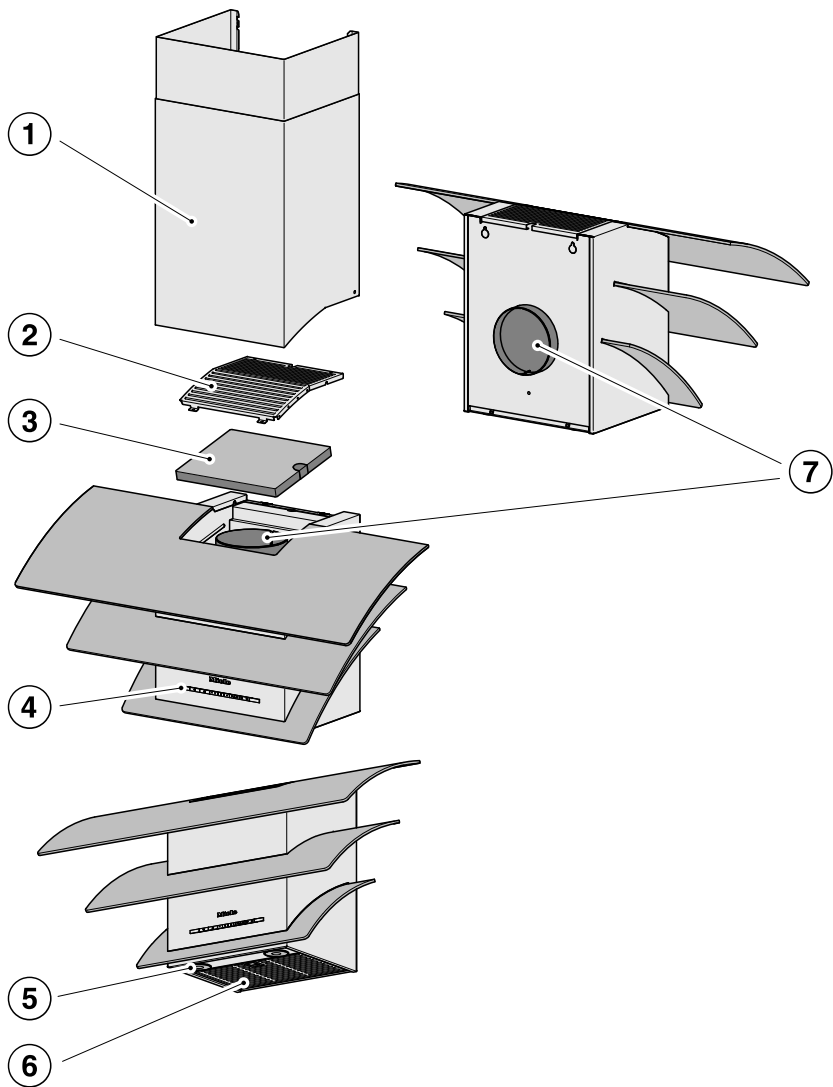
## Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä, mutta voivat tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Säilytä käytöstä poistettua laitetta lasten ulottumattomissa, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

# Liesituulettimen osat



8

9

10

11

12

- ① Hormikupu  
Erikseen ostettavat lisävarusteet  
Vain kun laitetta käytetään hormiin poistavana
- ② Peitelevy  
Tarvitaan vain, kun laite asennetaan huonetilaan palauttavaksi tai kun poistoilma johdetaan taakse
- ③ Aktiivihiihisiuodatin  
Kertakäyttöinen tai elvytettävä aktiivihiihisiuodatin  
Erikseen ostettava lisävaruste huonetilaan palauttavaksi asentamista varten
- ④ Käyttövalitsimet
- ⑤ Keittotasoon suunnattu valaisin
- ⑥ Rasvansuodattimet
- ⑦ Liitäntäkaulus  
Poistoilman voi johtaa taakse tai ylöspäin.  
Kun liesituuletinta käytetään huonetilaan palauttavana, poistoilma voidaan johtaa vain ylöspäin.
- ⑧ Valokytkin, kytkee valaisimen päälle ja pois päältä ja toimii himmentimenä
- ⑨ Virtakytkin, kytkee liesituulettimen päälle ja pois päältä
- ⑩ Tehonsäätöpainikkeet
- ⑪ Jälkikäyntipainike
- ⑫ Käyttötuntilaskurien painike

# Laitteen toimintaperiaate

Liesituulettimen varustuksen mukaan laitetta voidaan käyttää seuraavilla tavoilla:

## Hormiin poistavana



daib0494a

Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen läpi ja virtaa poistohormin kautta ulos.

## Huonetilaan palauttavana

(lisävarusteena saatavan aktiivihillisuodattimen avulla, ks. kohta "Tekniset tiedot")



daib0494b



Liesituulettimen imemä ilma kulkee rasvansuodattimen lisäksi myös erillisen aktiivihillisuodattimen läpi. Tämän jälkeen ilma johdetaan takaisin keittiöön.






## Toimintatavan (hormiin poistava tai huonetilaan palauttava) valinta

Tämä liesituuletin soveltuu käytettäväksi sekä hormiin poistavana että huonetilaan palauttavana. Puhaltimen teho sopeutetaan valitun käyttötavan mukaiseksi. Tehdasasetuksena on käyttö huonetilaan palauttavana. Jos sitä halutaan käyttää hormiin poistavana, sen asetuksia täytyy muuttaa.

Tämä tehdään ottamalla aktiivihiihsuodattimen käyttötuntilaskuri pois käytöstä.

- Kytke liesituuletin ja valaisin pois päältä.
- Paina samanaikaisesti painiketta “+” ja käyttötuntilaskurien painiketta  .

Aktiivihiihsuodattimen merkkivalo  ja jokin imutehojen merkkivaloista alkavat vilkkua.

- Paina painiketta “+”, kunnes merkkivalo **B** alkaa vilkkua.
- Vahvista valintasi painamalla käyttötuntilaskurien painiketta  .

Kaikki merkkivalot sammuvat.

Asennus hormiin poistavaksi on nyt valittu.

Jollet vahvista valintaasi neljän minuutin kuluessa, valintasi peruuntuu ja vanha asetus jää voimaan.

## Valmistelut Miele@home-käyttöä varten

Edellytykset:

- WLAN-verkon
- Miele@mobile-sovelluksen
- Miele käyttäjätilin. Voit luoda käyttäjätilin Miele@mobile-sovelluksella.

Liesituuletin on varustettu sisäänrakennetulla WLAN-moduulilla. Liitä liesituuletin kotisi WLAN-verkoon. Sen jälkeen voit käyttää liesituuletinta Miele@mobile-sovelluksella.

Jos Miele-keittotasosi on liitetty WLAN-kotiverkoon, voit käyttää Con@ctivity-toimintoa, jolloin liesituuletin toimii automaattisesti, kun käytät keittotasoa.

Varmista, että WLAN-verkon signaalinvoimakkuus on riittävä liesituulettimen sijoituspaikassa.

Voit liittää laitteen kotisi WLAN-verkoon Miele@mobile-sovelluksen tai WPS:n avulla.

# Ensimmäinen käyttökerta

## Miele@mobile-sovellus

Voit ladata Miele@mobile-sovelluksen ilmaiseksi Apple App Storesta® tai Google Play Storesta™.



## Yhteyden muodostaminen sovelluksen kautta

Voit luoda verkkoyhteyden Miele@mobile-sovelluksen kautta.

- Asenna Miele@mobile-sovellus mobiililaitteeseesi.

Mobiilisovelluksen kautta kirjaamiseen tarvitaan:

1. WLAN-verkon salasana
2. Liesituulettimen salasana



Liesituulettimen salasananalla tarkoitetaan laitteen arvokilvestä löytyvän sarjanumeron yhdeksää viimeistä numeroa.

Arvokilpi tulee näkyviin, kun irrotat rasvansuodattimen.



- Aloita laitteen kirjaaminen sovelluksessa. Noudata sovelluksen antamia ohjeita.

Kun sovellus pyytää aktivoimaan liesituulettimen WLANin, toimi seuraavasti:

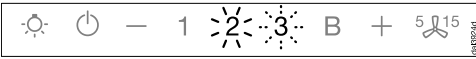
- Kytke liesituuletin pois päältä.



- Paina painiketta “+” ja pidä sitä painettuna.



- Paina samanaikaisesti valaisinpainiketta ☀️.

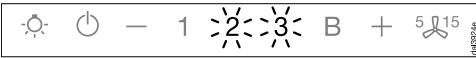


**2** palaa yhtäjaksoisesti, **3** vilkkuu.

Liesituuletin on seuraavien kahden minuutin ajan valmis yhteyden muodostamiseen.



- Jatka kirjaamista sovelluksessa.



Kun yhteys on muodostettu, **2** ja **3** palaavat yhtäjaksoisesti.



- Poistu liesituulettimen yhteydenmuodostustilasta painamalla jälkikäyntipainiketta 5/15.

Nyt voit käyttää liesituulettinasi soveluksen kautta.

## Yhteyden muodostaminen WPS:n kautta

Tätä varten WLAN-reitittimessäsi pitää olla WPS-valmius (WiFi Protected Setup).

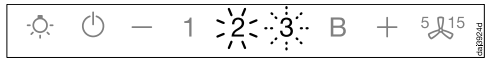
- Kytke liesituuletin pois päältä.



- Paina painiketta “+” ja pidä sitä painettuna.

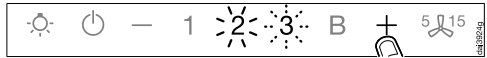


- Paina samanaikaisesti valaisinpainiketta ☀️.

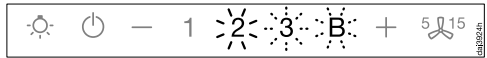


**2** palaa yhtäjaksoisesti, **3** vilkkuu.

WLAN-yhteys on käynnistettävä samanaikaisesti liesituulettimesta ja WPS-reitittimestä.



- Paina muutaman sekunnin kuluttua liesituulettimen painiketta +.



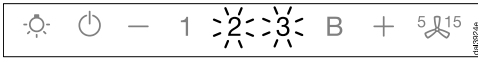
Hetken kuluttua **2** palaa yhtäjaksoisesti, **3** ja **B** vilkkuvat.

Liesituuletin on seuraavien kahden minuutin ajan valmis yhteyden muodostamiseen.

# Ensimmäinen käyttökerta



- Käynnistä WPS-yhteyden muodostus WLAN-reitittimestäsi.



Kun yhteys on muodostettu, **2** ja **3** palavat yhtäjaksoisesti.



- Poistu liesituulettimen yhteydenmuodostustilasta painamalla jälkikäyntipainiketta <sup>5</sup>15.

Nyt voit käyttää liesituulettimesi soveluksen kautta.

Jos yhteyden luominen epäonnistui, et ehkä painanut reitittimen WPS-painiketta riittävän nopeasti. Tee edellä mainitut toimet uudelleen.

**Vinkki:** Jos WLAN-reitittimesi ei ole WPS-yhteydsmahdollisuutta, luo yhteys käyttämällä Miele@mobile-sovellusta.

## WLAN-yhteyden purkaminen (tehdasasetusten palautus)


Jos haluat muodostaa uuden WLAN-yhteyden, sinun on ensin purettava olemassa oleva yhteys.

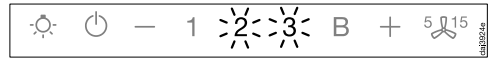
- Kytke liesituuletin pois päältä.



- Paina painiketta “—” ja pidä sitä painettuna.



- Kosketa samanaikaisesti valaisinpainiketta .

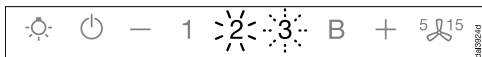


Kun WLAN-yhteys on olemassa, **2** ja **3** palavat yhtäjaksoisesti.

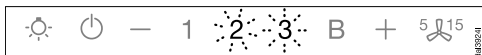
Liesituuletin on seuraavien kahden minuutin ajan valmis yhteyden purkamiseen.



- Kosketa painiketta “-”.



- **2** palaa yhtäjaksoisesti, **3** vilkkuu.



- Muutaman sekunnin kuluttua **2** ja **3** vilkkuvat. Yhteys on purettu.



- Poistu liesituulettimen yhteydenpurkamistilasta painamalla jälkikäyntipainiketta <sup>5</sup> <sup>15</sup>.

WLAN-yhteys on nyt purettu. Nyt voit muodostaa uuden yhteyden.

## Valmistelut Con@ctivity-käyttöä varten

Con@ctivity kuvaa Mielen sähkökeitto-tason ja Mielen liesituulettimen välistä yhteyttä. Sen ansiosta liesituuletin toimii automaattisesti samaan järjestelmään kirjatun Mielen keittotason toimintatilan mukaan.

- Kun kytket jonkin keittoalueen päälle, liesituulettimen valaisimet syttyvät automaattisesti ja hetken kuluttua myös liesituulettimen puhallin käynnistyy.
- Ruoanvalmistuksen aikana liesituulettin vaihtaa imutehoa automaattisesti. Imuteho määräytyy päälle kytkettyjen keittoalueiden määrän ja niiden valittujen tehojen mukaan.
- Ruoanvalmistuksen päätyttyä liesituulettimen puhallin ja valaisimet sammuvat automaattisesti tietyn jälkikäyntiajan jälkeen.

Tarkempia tietoja toiminnosta löydät kappaleesta Käyttö.

# Ensimmäinen käyttökerta

## Con@ctivity WLAN-kotiverkon kautta (Con@ctivity 3.0)

Edellytykset:

- WLAN-kotiverkko
- WLAN-yhteensopiva Miele-keittotaso

- Liitä liesituuletin ja keittotaso WLAN-kotiverkkoon (ks. kohta Valmistelut Miele@home-käyttöä varten).

Con@ctivity-toiminto aktivoituu automaattisesti.

## Con@ctivity suoran WLAN-yhteyden kautta (Con@ctivity 3.0)

Edellytykset:

- WLAN-yhteensopiva Miele-keittotaso

Kun käytettävissä on WLAN-kotiverkko, voit muodostaa suoran yhteyden keittotason ja liesituulettimen välille.

Katso tarkemmat tiedot keittotasosi käyttöohjeesta.

Seuraavassa kerrotaan vaihe vaiheelta, miten muodostat yhteyden liesituulettimesta.

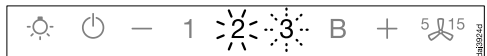
- Kytke liesituuletin pois päältä.



- Paina painiketta “+” ja pidä sitä painettuna.



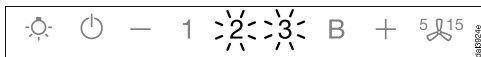
- Paina samanaikaisesti painiketta “-”.



**2** palaa yhtäjaksoisesti, **3** vilkkuu.


Liesituuletin on seuraavien kahden minuutin ajan valmis yhteyden muodostamiseen.

- Käynnistä keittotason WLAN-yhteyden muodostus. Katso tarkemmat ohjeet keittotason käyttöohjeesta.



Kun yhteys on muodostettu, **2** ja **3** palavat yhtäjaksoisesti.



- Poistu liesituulettimen yhteydenmuodostustilasta painamalla jälkikäyntipainiketta <sup>5</sup>  <sup>15</sup>.

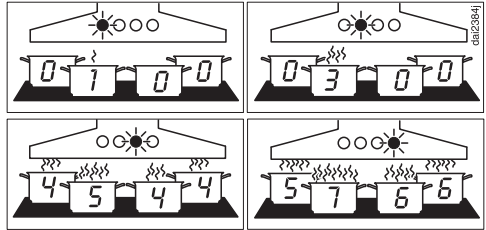
Con@ctivity on nyt aktivoitu.

Kun keittotason ja liesituulettimen välille on muodostettu WLAN-yhteys, laitteita ei voi myöhemmin liittää muuhun kotiverkkoon. Jos kuitenkin myöhemmin haluat liittää keittotason ja liesituulettimen muuhun kotiverkkoon, niiden välinen WLAN-yhteys on ensin purettava (ks. kohta WLAN-yhteyden purkaminen).

# Käyttö (automaattikäyttö)

Kun Con@ctivity on aktivoituna, liesituuletin toimii aina automaattikäytöllä (ks. Käyttöönotto – Valmistelut Con@ctivity-käyttöä varten).

Jos haluat käyttää liesituuletinta käsi-käytöllä, toimi kappaleen Käyttö (käsi-käyttö) – Käyttö ilman Con@ctivity-toimintoa ohjeiden mukaisesti.



Esimerkkejä imutehoista **1 – B**

## Käyttö Con@ctivity-toiminnon kanssa (automaattikäyttö)

- Kytke jokin keittotason keittoalueista päälle haluamallasi teholla.

Liesituulettimen valaisin syttyy.

Muutaman sekunnin kuluttua puhallin kytkeytyy päälle, aluksi hetkeksi teholle **2** ja heti tämän jälkeen teholle **1**.

Ruoanvalmistuksen aikana liesituuletin vaihtaa imutehoa automaattisesti.

Imuteho vaihtelee päälle kytkettyjen keittoalueiden määrän ja keittoalueille valittujen tehojen mukaan, eli liesituuletin säättää imutehon keittoalueiden yhteenlasketun tehon mukaan.

Jos valitset keittoalueelle suuremman tehon tai kytket päälle useampia keittoalueita, myös liesituuletin alkaa toimia suuremmalla teholla.

Jos alennat keittoalueen tehoa tai kytket jonkin keittoalueen pois päältä, liesituuletin alentaa imutehoa vastaavasti.

## Reaktioaika

Liesituuletin reagoi viiveellä, koska keittoalueen tehon muuttaminen ei vaikuta välittömästi syntyvän höyryn ja käryn määrään.

Koska keittotaso lähettää tietoja liesituulettimelle vain tietyin aikaväleihin, tämäkin voi aiheuttaa viivettä liesituulettimen reagointiin.

Joka tapauksessa liesituuletin reagoi muutoksiin muutaman sekunnin tai muutaman minuutin kuluttua.



## Ruokien paistaminen

- Kytket esimerkiksi jonkin keittoalueen päälle suurella teholla kuumentaaaksesi paistinpannun. Säädät tehon pienemmäksi 10 sekunnin – 4 minuutin kuluessa (Highlight-keittotasolla 60 sekunnin – 5 minuutin kuluessa).

Liesituuletin tunnistaa paistotoiminnon.

Liesituuletin kytkeytyy automaattisesti päälle. Kun pienennät keittoalueen tehoa, liesituuletin kytkeytyy imuteholle 3 ja pysyy tällä imuteholla noin 5 minuuttia.

Tämän jälkeen imuteho määräytyy Con@ctivity-toiminnon perusteella.

Voit tietenkin myös vaihtaa liesituulettimen tehoa manuaalisesti.

## Pois päältä kytkeminen

- Kytke kaikki keittoalueet pois päältä.

Liesituulettimen puhallin alentaa pikkuhiljaa tehoaan seuraavien minuuttien aikana, kunnes se lopulta kytkeytyy kokonaan pois päältä.

Aikaviive on tarpeen keittiöilmassa jäljellä olevien käryjen ja hajujen poistamiseksi.

- Jos liesituuletin toimii Booster-teholla, se alentaa tehon välittömästi teholle 3.
- Jos liesituuletin toimii teholla 3, se alentaa tehon noin 1 minuutin kuluttua teholle 2.
- Tehosta 2 liesituuletin kytkeytyy teholle 1 noin 2 minuutin kuluttua.
- Käytyään 2 minuuttia teholla 1 liesituulettimen puhallin kytkeytyy loppuksi pois päältä.
- Valaisin sammuu 30 sekunnin kuluttua puhaltimen pois päältä kytkeytymisestä.


Ruoanlaitto keittotasolla on nyt päättynyt.

# Käyttö (automaattikäyttö)

---

## Automaattikäytöstä poistuminen väliaikaisesti

Näin voit siirtyä väliaikaisesti pois liesituulettimen automaattikäytöstä:

- valitse jokin toinen imuteho tai
- kytke liesituuletin pois päältä manuaalisesti tai
- aktivoi liesituulettimen jälkikäyntitoiminto <sup>15</sup>. Puhallin kytkettyä valitun jälkikäyntiajan kuluttua pois päältä, mutta valaisin pysyy päällä.

Voit nyt käyttää liesituuletinta vain käsikäytöllä (ks. kappale Käyttö (käsikäyttö)).

## Paluu automaattikäyttöön

Liesituuletin palaa takaisin automaattikäyttöön, kun:

- et ohjaa liesituuletinta noin 5 minuuttiin sen jälkeen, kun olet valinnut imutehon manuaalisesti, tai
- olet valinnut manuaalisesti tehon, joka vastaa automaattikäytön käyttämää tehoa, tai
- liesituulettimen puhallin ja keittotaso ovat olleet pois päältä vähintään 30 sekunnin ajan.  
Kun kytket keittotason päälle seuraavan kerran, liesituuletin alkaa jälleen toimia automaattikäytöllä.

Voit ohjata liesituuletinta manuaalisesti myös koko ruoanvalmistustoiminnon ajan.

- Kytke tällöin liesituuletin päälle **ennen** keittotasoa.

Kun sekä liesituuletin että keittotaso ovat tämän jälkeen pois päältä vähintään 30 sekunnin ajan, liesituuletin toimii taas automaattiohjauksella, kun kytket keittotason päälle seuraavan kerran.

## Käyttö ilman Con@ctivity-toimintoa (käsikäyttö)


Voit käyttää liesituuletinta käsin, kun:

- Con@ctivity-toimintoa ei ole aktivoitu.
- Olet poistanut Con@ctivity-toiminnon väliaikaisesti pois käytöstä (ks. kapale Käyttö (automaattikäyttö) – Automaattikäytöstä poistuminen väliaikaisesti).

## Liesituulettimen kytkeminen päälle

Kytke liesituuletin päälle heti, kun aloitat ruoanlaiton. Näin se imee ruoanvalmistuksesta syntyvät käryt ja höyryt sitä mukaa, kun niitä muodostuu.

- Paina virtakytkintä .

Liesituuletin käynnistyy imuteholla **2**. Virran merkkivalo  ja tehon merkkivalo **2** palavat.

## Tehon säätäminen

Normaaliin ruoanvalmistukseen riittävät imutehot **1 - 3**.

Paistamisen aikana ja voimakasta käryä aiheuttavien ruokien valmistuksessa voit valita hetkeksi Booster-tehon **B**.

- Valitse haluamasi imuteho painamalla painiketta “-” tai “+”.




## Booster-teho alenee automaattisesti

Jos virransäästötoiminto on otettu käyttöön (vakioasetus), liesituuletin kytkeytyy 5 minuutin kuluttua automaattisesti takaisin teholle **3**.


## Jälkikäyntiajan valinta

Jätä liesituuletin päälle muutaman minuutin ajaksi ruoanlaiton jälkeen. Näin se poistaa keittiöilmassa jäljellä olevat käryt ja höyryt eikä liesituulettimeen jää kosteutta tai muita jäämiä, joista voisi myöhemmin muodostaa hajua.

Kun käytät jälkikäyntitoimintoa, liesituuletin kytkeytyy tietyn ajan kuluttua automaattisesti pois päältä.

- Paina jälkikäyntipainiketta liesituulettimen ollessa käynnissä <sup>5</sup><sup>15</sup>
- 1 kerran: liesituuletin toimii vielä 5 minuuttia (**5** palaa).
- 2 kertaa: liesituuletin toimii vielä 15 minuuttia (**15** palaa).
- Kun kosketat jälkikäyntipainiketta <sup>5</sup><sup>15</sup> vielä kerran, liesituuletin ei kytkeydy pois päältä (<sup>5</sup><sup>15</sup> sammuu).

## Liesituulettimen kytkeminen pois päältä

- Kytke liesituuletin pois päältä virtakytkimellä .


Merkkivalo  sammuu.

# Käyttö (käsikäyttö)



---

## Valaisimien käyttäminen/himmentäminen

Voit käyttää liesituulettimen valaisimia myös silloin, kun laite ei ole toiminnassa. Voit myös himmentää valaistuksen kirkkautta.

- Kytke valaisin päälle painamalla lyhyesti valaisinpainiketta .

Kun kytket valaistuksen päälle, se kytkeytyy kirkkaimmilleen.

- Kun valaisin on päällä, pidä valaisinpainiketta  painettuna. Valo himmenee, kunnes vapautat painikkeen.
- Kun painat valaisinpainiketta  uudelleen, valo kirkastuu, kunnes vapautat painikkeen.

## Virransäästö

Liesituulettimessa on virransäästötoiminto. Sen avulla voit säästää energiaa. Virransäästötoiminto kytkee puhaltimen ja valaisimet automaattisesti pois päältä.

- Jos olet valinnut Booster-tehon, teho alenee automaattisesti 5 minuutin kuluttua teholle 3.
- Jos liesituuletin käy tehoilla 3, 2 tai 1, teho alenee yhtä tasoa pienemmäksi 2 tunnin kuluttua, jonka jälkeen teho alenee portaittain 30 minuutin välein, kunnes liesituuletin kytkeytyy kokonaan pois päältä.
- Valaisin sammuu automaattisesti 12 tunnin kuluttua.

Voit halutessasi ottaa virransäästön pois käytöstä.

Muista, että toiminnon ottaminen pois käytöstä voi suurentaa laitteen energiankulutusta.

## Virransäästötoiminnon ottaminen käyttöön ja pois käytöstä

- Kytke liesituuletin ja valaisin pois päältä.
- Paina jälkikäyntipainiketta  $\overset{5}{\text{L}}^{15}$  noin 10 sekunnin ajan, kunnes imutehon **1** merkkivalo syttyy.
- Paina tämän jälkeen peräjälkeen
  - valokytkintä  $\odot$ ,
  - painiketta “—” ja uudelleen
  - valokytkintä  $\odot$ .

Jos virransäästö on käytössä, merkkivalot **1** ja **B** palavat yhtäjaksoisesti.

Jos se on pois käytöstä, merkkivalot **1** ja **B** vilkkuvat.

- Ota virransäästö pois käytöstä painamalla painiketta “—”.

Merkkivalot **1** ja **B** vilkkuvat.

- Ota virransäästö käyttöön painamalla painiketta “+”.

Merkkivalot **1** ja **B** palavat yhtäjaksoisesti.

- Vahvista valintasi koskettamalla jälkikäyntipainiketta  $\overset{5}{\text{L}}^{15}$ .

Kaikki merkkivalot sammuvat.

Jollet vahvista valintaasi 4 minuutin kuluessa, valintasi peruuntuu ja vanha asetus jää voimaan.

## Turvakatkaisu



Jos virransäästö on otettu pois käytöstä, päälle kytketty liesituuletin kytkeytyy 12 tunnin kuluttua automaattisesti pois päältä (liesituuletin ja valaisin).

- Voit kytkeä sen takaisin päälle koskettamalla virtakytkintä  $\odot$  tai valaisinpainiketta  $\odot$ .

# Käyttö (automaatti- ja käsikäyttö)

## Käyttötuntilaskurit

Liesituulettimen käynnissäoloaika talentuu käyttötuntilaskureihin.



Käyttötuntilaskurien perusteella rasvasuodattimen merkkivalo  tai aktiivihii-lisuodattimen merkkivalo  syttyy, kun suodattimet pitää puhdistaa tai vaihtaa. Tarkempia tietoja suodattimien puhdistamisesta ja vaihtamisesta sekä käyttötuntilaskureiden nollauksesta löydät kappaleesta Puhdistus ja hoito.


## Rasvasuodattimen käyttötuntimäärän muuttaminen

Voit milloin tahansa muuttaa käyttötuntilaskuriin ohjelmoitua enimmäiskäyttötuntimäärää omien käyttötottumustesi mukaan.

Tehdasasetuksena laskurin käyttötuntimääräksi on ohjelmoitu 30 tuntia.


- Valitse lyhyempi 20 tunnin puhdistusväli, jos paistat tai friteeraat paljon.
- Lyhyempi puhdistusväli kannattaa valita myös silloin, jos valmistat ruokaa vain harvoin. Näin suodattimiin kertynyt rasva ei pääse kovettumaan, mikä vaikeuttaisi puhdistusta.
- Jos valmistat rasvaisia ruokia vain harvoin, voit valita pitemmän 40 tai 50 tunnin käyttötuntimäärän.

- Kytke liesituuletin ja valaisin pois päältä.
- Paina samanaikaisesti jälkikäyntipainiketta <sup>5</sup> ja käyttötuntilaskurien painiketta .

Rasvasuodattimen merkkivalo  ja jokin imutehojen merkkivaloista alkavat vilkkua.

Merkkivalot **1** – **B** osoittavat valitsemaasi käyttötuntimäärää seuraavasti:

merkkivalo <b>1</b> .....	20 tuntia
merkkivalo <b>2</b> .....	30 tuntia
merkkivalo <b>3</b> .....	40 tuntia
merkkivalo <b>B</b> .....	50 tuntia

- Valitse lyhyempi aika painamalla painiketta “—” tai pitempi aika painamalla painiketta “+”.
- Vahvista valintasi painamalla käyttötuntilaskurien painiketta .

Kaikki merkkivalot sammuvat.

Jollet vahvista valintaasi 4 minuutin kuluessa, valintasi peruuntuu ja vanha asetetus jää voimaan.

# Käyttö (automaatti- ja käsikäyttö)



## Aktiivihiihliisuodattimen käyttötuntilaskurin muuttaminen tai ottaminen pois käytöstä


Aktiivihiihliisuodatinta tarvitaan, kun liesituuletinta käytetään huonetilaan palauttavana.

Voit milloin tahansa muuttaa käyttötuntilaskuriin ohjelmoitua enimmäiskäyttötuntimäärää omien käyttötottumustesi mukaan.

Jos liesituuletinta käytetään hormiin poistavana, käyttötuntilaskuri on otettava pois käytöstä.



Tehdasasetuksena vaihtoväliksi on asetettu 180 tuntia.

- Kytke liesituuletin ja valaisin pois päältä.
- Paina samanaikaisesti painiketta “+” ja käyttötuntilaskurien painiketta  .

Aktiivihiihliisuodattimen merkkivalo  ja jokin imutehosen merkkivaloista alkavat vilkkua.

Merkkivalot **1 – B** osoittavat valitsemääsi käyttötuntimäärää seuraavasti:

merkkivalo **1** ..... 120 tuntia  
merkkivalo **2** ..... 180 tuntia  
merkkivalo **3** ..... 240 tuntia  
merkkivalo **B** ..... pois käytöstä






- Valitse haluamasi aika painamalla painiketta “+” tai “-”.
- Vahvista valintasi painamalla käyttötuntilaskurien painiketta  .

Kaikki merkkivalot sammuvat.

Jollet vahvista valintaasi 4 minuutin kuluessa, valintasi peruuntuu ja vanha asetus jää voimaan.

## Käyttötuntien tarkistaminen

Voit milloin tahansa tarkistaa, miten monta prosenttia asetetusta käyttötuntimäärästä on käytetty.

- Kytke liesituuletin päälle virtakytkimellä .
- Paina ja pidä painettuna käyttötuntilaskurien painiketta  
  - kerran, kun haluat tarkistaa rasvasuodattimien käyttöajan. Rasvasuodattimen merkkivalo  syttyy.
  - kahdesti, kun haluat tarkistaa aktiivihiihliisuodattimien käyttöajan. Aktiivihiihliisuodattimien merkkivalo  syttyy.

Samalla yksi tai useampi imutehosen merkkivaloista vilkkuu.

Vilkkuvien merkkivalojen määrä osoittaa, miten monta prosenttia asetetusta käyttötuntimäärästä on kulunut.

merkkivalo **1** ..... 25 %  
merkkivalot **1** ja **2** ..... 50 %  
merkkivalot **1 – 3** ..... 75 %  
merkkivalot **1 – B** ..... 100 %

Käyttötuntilaskurit eivät nollaudu, vaikka liesituuletin olisi poissa päältä tai vaikka huoneistossa olisi ollut sähkökatko.


# Energiansäästövinkejä

---

Tämä liesituuletin on erittäin tehokas ja energiapihi. Seuraavat toimenpiteet auttavat sinua vähentämään energiankulutusta:

- Huolehdi keittiön hyvästä tuuletuksesta ruoanlaiton aikana. Hormiin poistava liesituuletin ei pysty toimimaan tehokkaasti, jos huonetilaan ei virtaa riittävästi korvausilmaa, ja laitteen käyntiääni kovenee.
- Valmista ruokaa mahdollisimman alhaisilla keittotason tehoilla. Mitä vähemmän höyryä ruoanvalmistuksesta aiheutuu, sitä pienemmällä teholla voit käyttää liesituuletinta, mikä pienentää energiankulutusta.
- Puhdista tai vaihda liesituulettimen suodattimet säännöllisin väliajoin. Erittäin likaiset suodattimet heikentävät laitteen tehoa, lisäävät tulipalon vaaraa ja aiheuttavat hygieniariskin.
- Käytä Con@ctivity-toimintoa. Liesituuletin kytkeytyy tällöin automaattisesti päälle ja pois päältä. Myös sen teho säätyy optimaaliseksi keittotason tehojen mukaan, jolloin energiankulutus pienenee.
- Jos käytät liesituuletinta käsiohjauksella, noudata seuraavia ohjeita:
  - Varmista, että valittuna oleva imu-teho on sopiva. Usein pienempi imuteho on riittävä. Käytä booster-tehoa vain kun se on ehdottoman välttämätöntä.
  - Jos höyryä syntyy paljon, kytke liesituuletin ajoissa suuremmalle teholle. Tämä on tehokkaampaa kuin yrittää kerätä keittiöilmaan levinneet höyryt ja käryt käyttämällä liesituuletinta pitkään.
  - Muista kytkeä liesituuletin pois päältä aina ruoanvalmistuksen päättyttyä. Jos keittiössä on ruoanvalmistuksen päättyttyä vielä käryjä ja hajuja, käytä jälkikäyntitoimintoa. Tällöin puhallin kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun valitsemasi jälkikäyntiaika on kulunut.



 Irrota liesituuletin sähköverkosta aina ennen laitteen huoltoa ja puhdistusta (ks. kappale Tärkeitä turvallisuusohjeita).


## Ulkovaippa

### Yleistä

Epäsopivat puhdistusaineet voivat vahingoittaa pintoja ja käyttövalitsimia.

Älä käytä soodaa, happoja, kloridia tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai -välineitä, kuten hankausjauhetta, hankausnestettä, patasieniä tai käytettyjä pesusieniä, joissa voi olla vielä hankausaineiden jäämiä.

 Liesituulettimen sisään joutuva kosteus voi aiheuttaa vaurioita. Huolehdi siitä, ettei liesituulettimen sisään pääse kosteutta.

- Puhdista kaikki pinnat ja käyttövalitsimet aavistuksen kostetulla sieniliinalla, käsiastianpesuaineella ja lämpimällä vedellä.
- Kuivaa lopuksi pinnat kuivalla, pehmeällä liinalla.

## Eriysohjeita värinnoitettua ulkovaippaa varten

Laitteen pintaan syntyy puhdistuksen yhteydessä pienenpieniä naarmuja, jotka saattavat näkyä tietynlaisessa valaistuksessa.

## Eriysohjeita käyttövalitsimia varten

Käyttövalitsimet voivat värjäytyä tai muuttua, jos niihin jää likaa pitkiksi ajoiksi.

Poista lika mahdollisimman pian.

Teräksenpuhdistusaine voi vahingoittaa käyttövalitsinten pintoja.

Älä käytä teräksenpuhdistusaineita käyttövalitsinten puhdistamiseen.

## Eriysohjeita lasipintoja varten

- Noudata tämän kappaleen yleisiä puhdistusohjeita, ja puhdista lasipinnat tavallisella, kaupoissa myytävällä lasinpuhdistusaineella.

# Puhdistus ja hoito

## Rasvansuodatin



Tulipalovaara

Rasvan kyllästämä rasvansuodatin aiheuttaa tulipalovaaran.

Puhdista siksi rasvansuodatin säännöllisesti.


Uudelleenkäytettävä, metallinen rasvansuodatin kerää keittiökäryn kiinteät osat, kuten rasvan ja pölyn, ja estää siten liesituuletinta likaantumasta.

Rasvansuodatin tulee puhdistaa säännöllisin väliajoin.

Erittäin likainen rasvansuodatin heikentää imutehoa ja edistää liesituuletin ja keittiön likaantumista.

## Puhdistusväli

Kertynyt rasva kovettuu ajan mittaan, mikä vaikeuttaa puhdistusta. Siksi suosittelemme, että puhdistat rasvansuodattimen 3–4 viikon välein.

Käyttötuntilaskuri muistuttaa sinua merkivalolla  siitä, että rasvansuodatin on puhdistettava säännöllisesti.

Voit muuttaa käyttötuntilaskuriin ohjelmoitua enimmäiskäyttötuntimäärää omien käyttötottumustesi mukaan (ks. kappale Käyttö (automaattikäyttö ja käsikäyttö)).

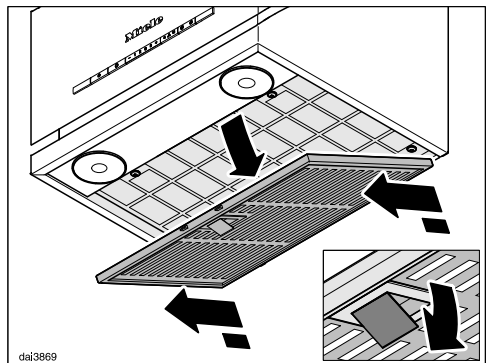
## Rasvansuodattimen irrottaminen



Ole varovainen käsitellessäsi suodatinta, ettei se pääse putoamaan.

Suodatin voi pudotessaan vahingoittua tai vahingoittaa alla olevaa keittotasoa.

Pidä suodattimesta tukevasti kiinni.



- Avaa rasvansuodattimen lukitus, tartu suodattimeen takaosasta, laske suodatin noin 45°:n kulmaan alaspäin, napsauta suodatin irti etupuolelta ja nosta se pois liesituulettimesta.

## Rasvansuodattimen pesu käsin

- Harjaa rasvansuodatin lämpimässä vedessä, jossa on astianpesuainetta. Älä käytä astianpesuainetta laimentamattomana.

## Älä käytä puhdistukseen ...

Sopimattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa suodatinpintoja pitempään käytettäessä.

Älä siksi käytä seuraavia puhdistusaineita:

- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankausjauheita tai -nesteitä
- voimakkaita yleispesuaineita tai rasvaa irrottavia puhdistusainesuihkeita
- uuninpuhdistusaineita.

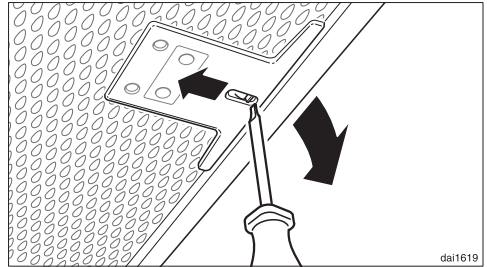
## Rasvansuodattimen pesu astianpesukoneessa

- Aseta rasvansuodatin alakoriin mahdollisimman pystyyn tai vähän vinoon. Varmista, että suihkuvarsi pääsee pyörimään vapaasti.
- Käytä kotitalouskäyttöön tarkoitettua astianpesuainetta.
- Valitse pesuohjelma, jonka pesulämpötila on vähintään 50 °C ja enintään 65 °C.

Käyttämäsi astianpesuaineen mukaan rasvansuodattimen sisäpinta voi värjäytyä laikulliseksi. Värjäytymillä ei kuitenkaan ole vaikutusta rasvansuodattimen toimintaan.

## Puhdistuksen jälkeen

- Anna rasvansuodattimen kuivua pesun jälkeen imukykyisellä alustalla, ennen kuin asetat sen paikalleen.
- Muista puhdistaa myös liesituulettimen sisäosat ennen kuin asetat rasvansuodattimen takaisin paikalleen. Näin ehkäiset palovaaran.
- Aseta rasvansuodatin takaisin paikalleen. Varmista samalla, että sen kiinnitin osoittaa ulospäin.





- Jos joskus asetat vahingossa rasvansuodattimen väärinpäin, voit avata lukituksen työntämällä pienen ruuvitaltan suodattimessa oleviin koloihin.

# Puhdistus ja hoito


## Rasvansuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus

Kun olet puhdistanut rasvansuodattimet, niiden käyttötuntilaskuri on nollattava.

- Kytke liesituuletin päälle ja paina käyttötuntilaskurien painiketta  noin 3 sekunnin ajan, kunnes ainoastaan merkkivalo **1** vilkkuu.

Rasvansuodattimen merkkivalo  sammuu.

Jos olet puhdistanut rasvansuodattimen jo ennen kuin käyttötuntilaskuriin asetettu tuntimäärä on kulunut:

- Kytke liesituuletin päälle ja paina käyttötuntilaskurien painiketta  noin 6 sekunnin ajan, kunnes ainoastaan merkkivalo **1** vilkkuu.

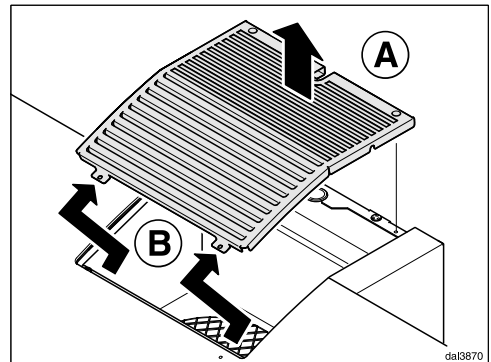
## Aktiivihiihisiuodatin

Kun liesituuletinta käytetään huone-tilaan palauttavana, siihen täytyy rasvansuodattimen lisäksi asentaa aktiivihiihisiuodatin. Se kerää ruoanvalmistuksessa syntyvät käryt.

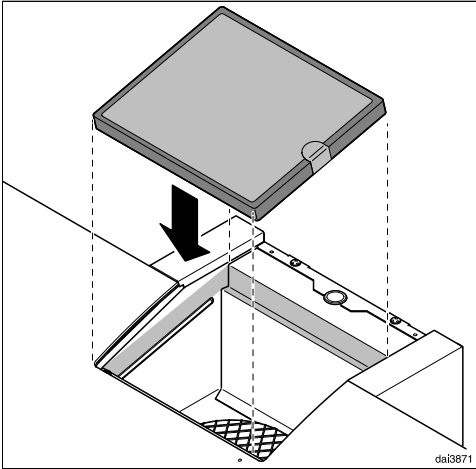
Aktiivihiihisiuodatin asennetaan liesituulettimen päälle.

## Aktiivihiihisiuodattimien asentaminen/vaihtaminen

Aktiivihiihisiuodattimen paikalleen asettamista ja vaihtoa varten liesituulettimen yläpinnassa oleva peitelevy on irrotettava. Se on kiinnitetty magneeteilla.



- Nosta peitelevy ensin takareunasta ylöspäin ja ota se sitten pois paikaltaan.
- Ota aktiivihiihisiuodatin pakkauksesta.



- Aseta aktiivihiilisuodatin pidikkeisiinsä liesituulettimen päälle.
- Aseta peitelevy paikalleen.

## Vaihtoväli

- Vaihda aktiivihiilisuodatin aina, kun se ei enää poista ruoanvalmistuksessa syntyviä käryjä riittävän hyvin. Suodatin tulee vaihtaa vähintään 6 kuukauden välein.

Käyttötuntilaskuri muistuttaa sinua merkkivalolla 🕒 siitä, että aktiivihiilisuodattimet on vaihdettava.

## Aktiivihiilisuodattimen käyttötuntilaskurin nollaus

Kun käyttötuntilaskuri on käytössä ja kun vaihdat suodattimen uuteen, laskuri on nollattava.

- Kytke liesituuletin päälle, paina käyttötuntilaskurien painiketta 🕒🕒 kaksi kertaa ja pidä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan, kunnes ainoastaan merkkivalo **1** vilkkuu.

Aktiivihiilisuodattimien merkkivalo 🕒 sammuu.

Jos olet vaihtanut aktiivihiilisuodattimen **jo ennen** kuin käyttötuntilaskuriin asetettu tuntimäärä on kulunut:

- Paina käyttötuntilaskurien painiketta 🕒🕒 kaksi kertaa ja pidä sitä painettuna noin 6 sekunnin ajan, kunnes ainoastaan merkkivalo **1** vilkkuu.

## Aktiivihiilisuodattimien hävittäminen

- Voit hävittää käytetyn aktiivihiilisuodattimen sekajätteen mukana.

## Elvytettävä aktiivihiilisuodatin

Tähän liesituulettimeen on saatavana elvytettäviä aktiivihiilisuodattimia. Kun elvytät aktiivihiilisuodattimen uunissa, voit käyttää sitä useita kertoja uudelleen.

- Noudata aktiivihiilisuodattimien mukana toimitettua käyttöohjetta.

Voit ostaa aktiivihiilisuodattimia Mielen verkkokaupasta, Miele-huollosta (ks. tämän käyttöohjeen takasivu) tai Miele-kauppiaaltasi.

Katso laitetyyppi kappaleesta Tekniset tiedot.

# Huolto

---

## Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Mielen koneita ja laitteita myyvään liikkeeseen tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta [www.miele.fi/huolto](http://www.miele.fi/huolto).

Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja valmistusnumeron (Fabr./SN/Nr.). Nämä tiedot löytyvät arvokilvestä.

## Arvokilven sijainti


Arvokilpi tulee näkyviin, kun irrotat rasvansuodattimen.

## Takuu

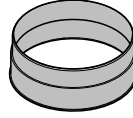
Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuuvihkosesta.

## Ennen asennusta

 Lue kaikki tässä kappaleessa sekä kappaleessa Tärkeitä turvallisuusohjeita annetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja noudata niitä.

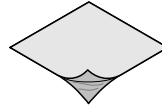
## Asennustarvikkeet



08565780

### 1 liitäntäkaulus

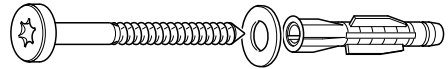
jos käytät Ø 150 mm:n poistoilmaputkea



08164991

### Suojakalvo

ulkovaipan tiivistykseen




546100446345ch

**3 ruuvia 5 x 60 mm ja**

**3 ruuvitulppaa 8 x 50 mm**

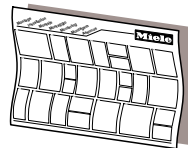
**1 aluslaatta 6,4 mm**

seinäkiinnitystä varten

 Ruuvit ja tulpat on tarkoitettu tiilitai betoniseiniin.

Jos seinä on jotain muuta materiaalia, käytä kyseiseen materiaaliin sopivia kiinnitystarvikkeita.

Varmista myös, että seinä kestää lie-situulettimen painon.



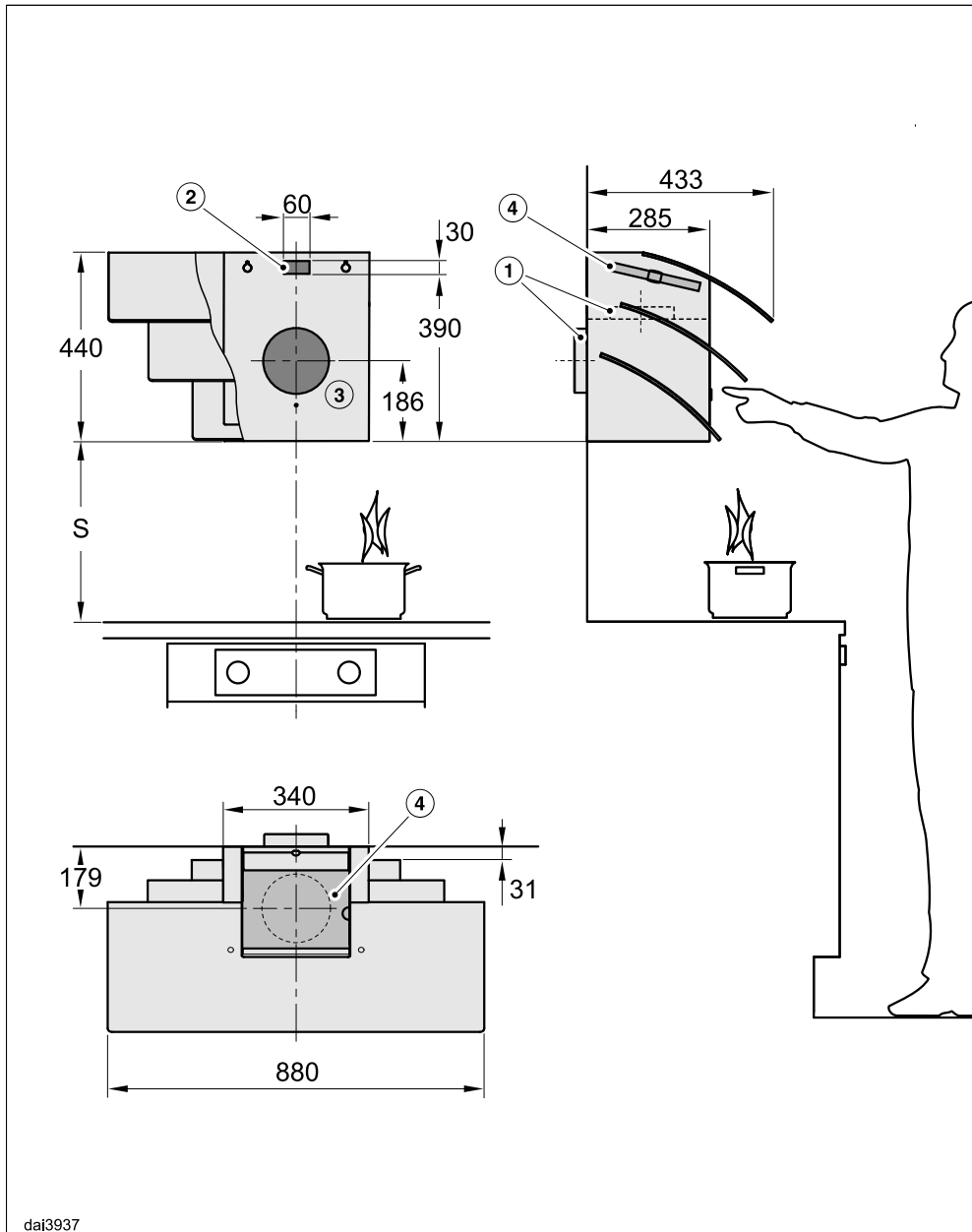
dlnaSenle

## Asennuskaavio

Yksittäiset asennusvaiheet on kuvattu asennuskaaviossa.

# Asennus

## Laitteen mitat



Piirros ei ole mittakaavassa



- ① Poistoilma-aukko takana tai ylhäällä
- ② Aukko, jota tarvitaan, kun laite liitetään sähköverkkoon pistotulppaliitännän sijaan kiinteällä sähköliitännällä
- ③ Poistoilma-aukko Ø 200 mm, antaa poistoilmaputkelle liikkumavaraa
- ④ Poistoilma-aukko, kun laitetta käytetään huonetilaan palauttavana. Aukon ja katon tai aukon ja yläpuolisen kalusteen väliin on jätettävä vähintään 300 mm tilaa.

Poistoilmaliitännä Ø 150 mm

Kun käytät hormikupua DADC 7000, sijoita pistorasia ja poistoilma-aukko mitta-piirrosten mukaisesti.

## Keittotason ja liesituulettimen välinen turvaetäisyys (S)

Ota huomioon keittotason tai muun keittolaitteen valmistajan ohjeet, kun määrittelet keittolaitteen ja liesituulettimen väliin jätettävää etäisyyttä.

Jos suurempaa turvaetäisyyttä ei ole määritetty, noudata asennuksessa seuraavia vähimmäisturvaetäisyyksiä.

Noudata myös kappaleen "Tärkeitä turvallisuusohjeita" ohjeita.

Keittolaite	Etäisyys S vähintään
Sähköliesi/-keittotaso	450 mm
Sähkögrilli, rasvakeitin (sähkö)	650 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso kokonaisteho ≤ 12,6 kW, yksittäisten polttimien teho ≤ 4,5 kW	650 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso, kokonaisteho > 12,6 kW ja ≤ 21,6 kW, yksittäisten polttimien teho ≤ 4,8 kW	760 mm
Monipolttiminen kaasukeittotaso, kokonaisteho > 21,6 kW, tai jonkin polttimen teho > 4,8 kW	ei mahdollinen
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho ≤ 6 kW	650 mm
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho > 6 kW ja ≤ 8,1 kW	760 mm
Yhden polttimen kaasutaso, jonka teho > 8,1 kW	ei mahdollinen

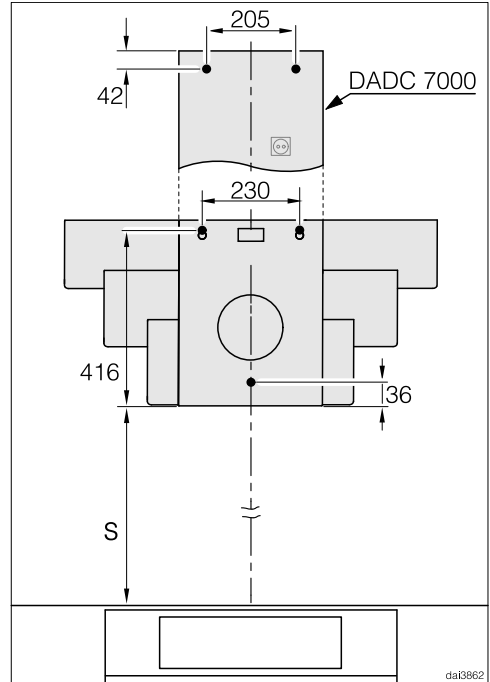
# Asennus

## Asennussuosituksia

- Ota huomioon myös laitteen käyttäjän pituus laitteen asennuskorkeutta valitessasi. Laitteen käyttäjän on pystyttävä työskentelemään vapaasti keittotason ääressä, ja liesituulettimen käyttövalitsimiin tulee päästä helposti käsiksi.
- Huomaa myös, että jos asennat liesituulettimen kovin korkealle, osa käryistä ja hajuista voi "päästä karkuun" liesituulettimelta.
- Jotta liesituuletin pystyisi poistamaan käryt ja hajut mahdollisimman tehokkaasti, se tulee asentaa sivusuunnassa kohdakkain keittotason kanssa.
- Keittotason tulisi mieluiten olla hieman liesituuletinta kapeampi ja se saisi olla enintään liesituulettimen levyinen.
- Asennuspaikkaan pitäisi olla vapaa pääsy myös asennuksen jälkeen. Myös mahdollisia huoltotoimia varten liesituulettimeen pitäisi päästä helposti käsiksi ja laite tulisi olla helppo irrottaa. Ota tämä huomioon erityisesti, kun asennat kaapistoja, hyllyjä tai katto- ja seinäkoristeita liesituulettimen läheisyyteen.

## Porauskaavio seinäasennusta varten

- Noudata reikiä poratessasi mukana toimitettua asennuskaaviota.



- Jos haluat porata liesituulettimen taakse jäävään seinään valmiiksi kiinnitysreiät ruuveja varten, katso reikien sijainti (ruuvien  $\varnothing$  5 mm) yllä olevasta kuvasta.

## Hormiliitäntä

**⚠** Kun käytät liesituuletinta samanaikaisesti samaan huonetilaan sijoitetun tulisijan kanssa, voi syntyä myrkytysvaara!

Noudata ehdottomasti kappaleen “Tärkeitä turvallisuusohjeita” ohjeita.

Jos olet epävarma, anna varmuuden vuoksi nuohoojan tarkistaa, että liesituulettimen käyttö on turvallista.

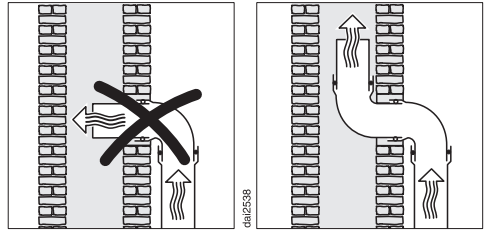
Käytä ainoastaan tulenkestävästä materiaalista valmistettuja sileitä tai taipuisia poistoilmaputkia.

Noudata seuraavia ohjeita mahdollisimman suuren imutehon ja mahdollisimman hiljaisen ilmanpoistoäänien takaimiseksi:

- Poistoilmaputken poikkipinta-ala ei saa olla poistoilmaliitäntäkaulusen poikkipinta-alaa pienempi (ks. laitteen mitat). Tämä koskee erityisesti asennuksia, joissa käytetään litteitä hormikanavia.
- Poistoilmaputken on oltava mahdollisimman lyhyt ja suora.
- Käytä vain loivakaarteisia mutkakappaleita.
- Poistoilmaputki ei saa olla taittunut eikä se saa olla painunut kasaan.
- Kaikkien liitosten on oltava tukevia ja tiiviitä.
- Jos poistoilmaputkessa on sulkuläppä, ne on avattava, kun liesituuletin kytketään päälle.

Ota huomioon, että ilmavirtauksen kaikenlainen pienentäminen heikentää liesituulettimen imutehoa ja voimistaa laitteen käytöstä syntyviä ääniä.

## Poistoilmahormi



Jos johdat poistoilman hormikanavaan, käännä putken ilmanpoistokaulus ilmavirtauksen suuntaisesti.

Jos hormikanavaan liitetään useita ilmastointilaitteita, varmista, että sen poikkipinta-ala on riittävän suuri.

## Sulkuläppä

■ Asenna poistoilmajärjestelmään aina sulkuläppä.

Sulkuläppä estää sisä- ja ulkotilojen välisen ei-toivotun ilmanvaihdon, kun liesituuletin ei ole toiminnassa.

Jos poistoilma johdetaan suoraan ulos, suosittelemme, että käytät asennukseen erityistä Mielen teleskooppista seinäläpivientiä tai Mielen kattoläpivientiä (erikseen ostettavia lisävarusteita). Niissä on sisäänrakennettu sulkuläppä.

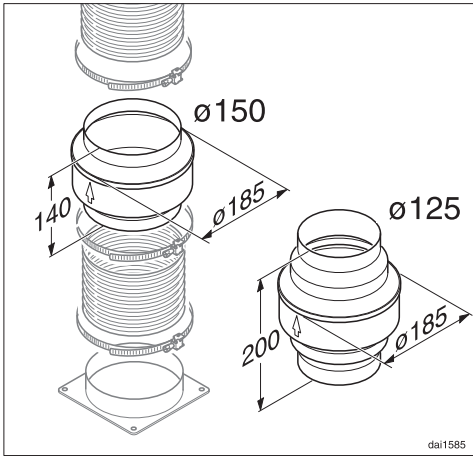
Ellei käytettävässä ilmanpoistokanavassa ole sulkuläppää, voit hankkia sellaisen erikseen ostettavana lisävarusteenä.

# Asennus

## Kondenssivesi

Jos poistoilmaputki vedetään kylmiin tiloihin, esim. katolle tai ullakon kautta, putkiston eri osien väliset lämpötilaerot voivat aiheuttaa kondenssiveden muodostumista. Pienennä lämpötilaeroja eristämällä poistoilmaputki.

Jos joudut vetämään poistoilmaputkea vaakasuoraan, huolehdi vähintään 1 cm kallistuksesta metriä kohti. Näin vältetään kondenssiveden valuminen liesituulettiin.



Poistoilmaputken eristämisen lisäksi suosittelemme asennuksen varustamista kondenssivesisululla, joka kerää ja haihduttaa kondenssiveden.

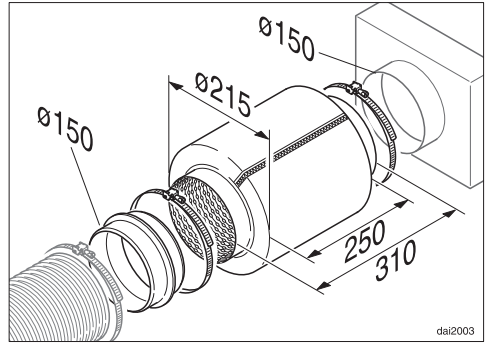
Kondenssivesisulkuja on saatavissa erikseen ostettavana lisävarusteena halkaisijaltaan 125 mm:n ja 150 mm:n putkiin.

Kondenssivesisulku on asennettava pystysuoraan ja mahdollisimman lähelle liesituulettimen liitäntäkaulusta. Vaipassa oleva nuoli osoittaa virtaussuunnan.

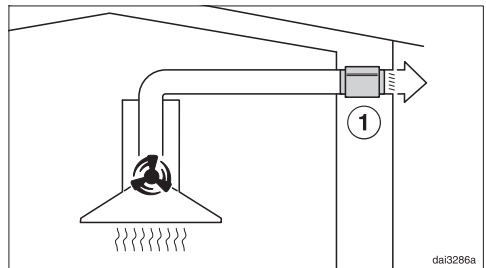
Kondenssivesisulun voi asentaa vain, kun poistoilma johdetaan liesituulettimen päältä ylöspäin.

Miele ei vastaa puutteellisen poistoilmaputken aiheuttamista toimintapuutteista tai vaurioista.

## Äänenvaimennin



Poistoilmanputken voidaan asentaa äänenvaimennin (erikseen ostettava lisävaruste).



Kun liesituuletinta käytetään hormiin poistavana, äänenvaimennin vaimentaa sekä ulos kuuluvaa puhaltimen ääntä että ulkoapäin keittiöön poistoilmaputkea pitkin tulevia ääniä (kuten liikenteen melua). Tätä varten äänenvaimennin asennetaan mahdollisimman lähelle poistoilmanputken ulostuloaukkoa ①.

## Sähköliitäntä

Lue kappale “Tärkeitä turvallisuusohjeita” ennen sähköliitännän tekemistä ja noudata annettuja ohjeita.

Varmista ennen laitteen liittämistä sähköverkkoon, että sähköverkon jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja. Arvokilven sijainti kerrotaan kappaleessa “Huolto”.

Liesituuletin on varustettu liitäntäjohdolla ja maadoitetulla pistotulpalla.

Laitteen saa liittää vain pistorasiaan, johon pääsee käsiksi myös laitteen paikalleen asentamisen jälkeen. Jos tämä ei ole mahdollista tai jos laite halutaan liittää sähköverkkoon kiinteästi, asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä, joka täyttää ylijänniteluokan III vaatimukset.

Turvallisuutta voidaan parantaa myös vikavirtasuojakytkimellä.

Edellä mainitut sähköasennustyöt on jätettävä valtuutetun sähköasentajan tehtäväksi.

Laite on maadoitettava.

## Tekniset tiedot

Puhallinmoottori	105 W
Keittotasoon suunnattu valaisin	2 x 3 W
Kokonaisliitântäteho	111 W
Jännite, taajuus	AC 230 V, 50 Hz
Sulake	10 A
Verkkoliitântäjohtodun pituus	1,5 m
Paino	
DA 7198 W	21 kg

### WLAN-moduuli

Taajuuskaista	2,400–2,4835 GHz
Enimmäislähetysteho	< 100 mW

## Erikseen ostettava lisävaruste huonetilaan palauttavaksi asentamista varten

Aktiivihiiisuodatin DKF 11-P tai DKF 11-R (elvytettävä).

### Vaatumustenmukaisuusvakuutus

Miele vakuuttaa, että tämä liesituuletin täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatustenmukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- [www.miele.fi/c/kaeyttoehjeet-385.htm](http://www.miele.fi/c/kaeyttoehjeet-385.htm)
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

### Ohje vertailutestien tekijöille:

Energiatehokkuuden mittaaminen on suoritettava laitteen ollessa asetettuna hormiin poistavaksi. Liesituulettimen tehdasasetuksena on käyttö huonetilaan palauttavana. Laitte muutetaan hormiin poistavaksi ottamalla aktiivihiiisuodattimen käyttötuntilaskuri pois käytöstä (ks. Ensimmäinen käyttökerta).

## Kotitalouksien liesituulettimia koskeva tuoteseloste

EU:n delegoitujen asetusten 65/2014 ja 66/2014 mukaan

<b>MIELE</b>	
<b>Mallitunniste/-merkki</b>	DA 7198 W
Vuotuinen energiankulutus ( $AEC_{hood}$ )	26,0 kWh/v
Energiatehokkuusluokka	A+
Energiatehokkuusindeksi ( $EEl_{hood}$ )	41,9
Virtausdynaaminen hyötysuhde ( $FDE_{hood}$ )	34,7
Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	A
Valotehokkuus ( $LE_{hood}$ )	100,0 lx/W
Valotehokkuusluokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	A
Rasvansuodatuksen erotusaste	89,3%
Rasvansuodatuksen erotusasteen luokka	
A (tehokkain) G (vähiten tehokas)	B
Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	278,3 m <sup>3</sup> /h
Ilmavirta (vähimmäisnopeudella)	160 m <sup>3</sup> /h
Ilmavirta (enimmäisnopeudella)	375 m <sup>3</sup> /h
Ilmavirta (teho- tai pikatoiminnolla)	600 m <sup>3</sup> /h
Enimmäisilmavirta ( $Q_{max}$ )	600 m <sup>3</sup> /h
Mitattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	355 Pa
A-painotettu äänitehotaso vähimmäisnopeudella	40 dB
A-painotettu äänitehotaso enimmäisnopeudella	60 dB
A-painotettu äänitehotaso (teho- tai pikatoiminnolla)	72 dB
Mitattu sähkön ottoteho parhaan hyötysuhteen pisteessä	79,0 W
Tehonkulutus pois päältä tilassa ( $P_o$ )	W
Tehonkulutus valmiustilassa ( $P_s$ )	0,35 W
Valaistusjärjestelmän nimellisteho	6,0 W
Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	600 lx
Ajan korotuskerroin	0,7









Miele Oy  
Porttikaari 6  
01200 Vantaa  
Puhelin: (09) 875 970  
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi  
Internet: www.miele.fi

Saksa  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

DA 7198 W

fi-FI

M.-Nr. 11 758 640 / 00